

## L'étranger d'Albert Camus-Sommaire à trous

### Chapitre Un

### Vocabulaire

Meursault [recevoir] avec indifférence les nouvelles de la mort de sa mère. Il [demander] du congé à son patron, [emprunter] des vêtements, et [prendre] précipitamment le car pour Marengo où se [trouver] l'asile. Il se [sentir] évidemment confus par le rituel de la mort.

Recevoir-to receive  
Les nouvelles-news  
Du congé-holiday  
Emprunter-to borrow  
Précipitamment-in a rush  
Se sentir-to feel  
Évidemment –obviously

Quand il [arriver], le directeur de l'asile l'accueille et le rassure de sa décision de mettre sa mère à l'asile pour des raisons financières ainsi que sociales. Meursault se rappelle les derniers jours tristes de sa mère chez lui dans l'appartement avant de retrouver le bonheur à l'asile.

L'asile-the home  
Accueillir-to welcome  
Rassurer-to reassure  
Ainsi que- as well as  
Se rappeler-to recall  
Le bonheur-happiness

Le directeur amène Meursault dans la morgue où repose la bière qui contient sa mère. Sans savoir pourquoi, Meursault refuse quand le concierge propose d'ouvrir la bière pour lui permettre de voir sa mère.

Amener-to bring  
Reposer-to rest  
Contenir-to contain  
Le concierge-the caretaker  
Proposer-to suggest  
Permettre –to allow

Il converse pendant longtemps avec le concierge qui lui explique qu'il faut enterrer les morts rapidement dans ce climat, ce qui ne contrarie pas Meursault malgré les protestations de la femme du concierge.

Expliquer-to explain  
Falloir –to be necessary- il faut  
Enterrer-to bury  
Contrarier-to upset  
Malgré-in spite of

Il boit un café au lait et fume une cigarette pendant qu'il veille et finit par s'endormir. Quand il se réveille, une dizaine d'amies de sa mère entrent pour veiller.

Pendant que-whilst  
Veiller-to carry out a wake (for a dead person)  
Finir par-to end up  
S'endormir-to fall asleep

Meursault a l'impression que les vieillards sont là pour le juger comme un jury. Les larmes d'une amie de sa mère l'agacent. Plus tard, il trouve le silence insupportable, interrompu par les vieillards qui sucèrent l'intérieur de leurs joues.

Un vieillard-an old person  
Une larme-a tear  
Agacer-to annoy  
Insupportable-unbearable  
Interrompre-to interrupt  
Sucer-to suck  
La joue-cheek

Meursault contemple les vieillards comme s'ils ne étaient guère humains. Il se sent de plus en plus mal à l'aise.

Ne..guère- hardly  
Mal à l'aise-ill at ease

Quand le soleil se lève, Meursault assiste.

Assister-to be present, to attend